

ANVÄNDARGUIDE PÅ SVENSKA

Välkommen till Eurofamcare-projektet

Introduktion

Du ingår i ett team som omfattar sex länder i Europa: Tyskland, Grekland, Italien, Polen, England och Sverige. I samtliga länder pågår intervjuer för projektet samtidigt.

Ifyllande av frågeformuläret

“Närstående”

Genom hela dokumentet används ordet “närstående” för den äldre person som tar emot vård/stöd. Men under intervjun föreslår vi att Du använder annat ord som den intervjuade själv föredrar att använda, t ex mamma, Jenny eller morfar etc.

Många som stöder en äldre närstående person särskilt om man är make eller maka ser sig inte själva som “vårdare” utan mera som att man ger stöd hellre än vård. Det innebär att Du som intervjuare, genom hela intervjun, behöver vara uppmärksam på detta och välja det ord som verkar vara mest passande för respondenten att använda; stöd eller vård.

Några allmänna synpunkter

Som Du ser är många svarsalternativ redan markerade men i en del fall behöver Du skriva in ett kodnummer. I regel betyder (men det finns undantag):

①	= nej
②	= ja

⑧ eller ⑧⑧	= inte aktuellt 88 används om det finns minst 8 svarsalternativ eller svaret skulle kunna vara 8
⑨ eller ⑨⑨	= utebliven uppgift 99 används om det finns minst 9 svarsalternativ eller svaret skulle kunna vara 9

I de flesta frågorna i formuläret krävs att Du markerar det mest passande svarsalternativet med ett tydligt **X** som helst ska täcka hela rutan och det gör inget om det går utanför.

Vilken relation har du till personen du stödjer/vårdar?	Make/maka/partner <input checked="" type="checkbox"/> ①	Barn <input type="checkbox"/> ②
---	---	---------------------------------

Ibland ser du att det finns ett - över rutan för ett svarsalternativ och det innebär att Du inte kan använda den rutan, se exemplet nedan, inte aktuellt. Det är då inget valbart alternativ se första frågan i nedanstående exempel.

						Inte aktuellt
82 C122COPE	Klarar Du på ett bra sätt att vara den som stödjer/vårdar Din närstående?	<input type="checkbox"/> ①	<input type="checkbox"/> ②	<input type="checkbox"/> ③	<input type="checkbox"/> ④	-
84 C124COPE	Att Du ger stöd/vård innebär det att Du får svårigheter i förhållande till vänner?	<input type="checkbox"/> ①	<input type="checkbox"/> ②	<input type="checkbox"/> ③	<input type="checkbox"/> ④	<input type="checkbox"/> ⑧

Ifyllande av rekryteringssätt

På sidan 1 finns en sektion som heter "rekryteringssätt", där ska Du bara markera ett av alternativen, t ex:

	Vård eller social service personal ex läkare, socialtjänsteman	<input checked="" type="checkbox"/> ①	
--	---	---------------------------------------	--

Ett av alternativen kallas "snöboll" Det betyder att genom att intervjua en person kan Du få kontakt med en ny annan person att intervjua. Det kan gå till på följande sätt; en respondent/intervjuperson som Du fått kontakt med genom att, t ex "knacka dörr" och den personen berättar för Dig att hon eller han ingår i en grupp med andra som vårdar/stöder någon anhörig. Du kontaktar den gruppen och får på så vis kontakt med en ny intervju person eller flera. Det är ett exempel på en snöboll och då markerar Du för det. Sedan behöver Du visa på genom vilken kanal du fått den kontakten och som startat snöbollen, och i detta exempel är det från att "knacka dörr", dvs rekryteringssätt 3.

	Snöboll	<input checked="" type="checkbox"/> ⑨	
	Källan varifrån snöbollen startade, om det är känt	1.	

I den här användarguiden betyder text med VERSALER (stora bokstäver) en text som Du ska säga till respondenten under intervjun. Det kan fungera som en inledning till ett nytt avsnitt i frågeformuläret eller ge en anvisning till respondenten hur han eller hon kan tänka kring kommande frågor utifrån sin speciella situation. Det är viktigt att Du bekantar Dig med denna text.

"Intervjuare" i användarguiden anger en instruktion till Dig, de är viktiga och det är betydelsefullt att Du bekantar Dig med alla avsnitt i frågeformuläret.

Ett exempel på en viktig instruktion finner Du precis efter första frågan som lyder:

Om intervju personen stödjer mer än en äldre person var vänlig be den intervjuade att tänka på den personen de stödjer/vårdar mest och svara med avsikt på henne/honom. Om de ger lika mycket till fler be henne/honom att tänka på endast en person när hon/han svarar.

Alla som Du intervjuar vårdar/stöder någon som är över 65 år i mer än fyra timmar i veckan. Men några av dem stöder säkert någon/några flera än den personen, t ex både sin mor och far. Du ska bara intervjua dem om endast en person och när de väljer vem av dem så be respondenten att under hela intervjun tänka på den som de ger mest stöd till.

